

# დამტკიცებულია

საქართველოს საავტორო უფლებათა ასოციაციის მიერ

ძალაშია 2020 წლის 05 ნოემბრიდან

## განაკვეთები (ტარიფები)

საავტორო უფლებით დაცული დრამატული, მუსიკალურ-დრამატული, ქორეოგრაფიული, საცირკო წარმოდგენების საჯარო შესრულების და ინტერნეტის საშუალებით საჯარო გადაცემისა და რეპროდუცირებისათვის

საავტორო უფლებათა ობიექტები	საავტორო ჰონორარის განაკვეთები ორგანიზაციებისა და დაწესებულებებისათვის, (მიუხედავად საკუთრების ფორმისა) ერთი ნაწარმოების და/ან პროგრამის საჯარო შესრულებისათვის/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირებისათვის	
	განაკვეთები იანგარიშება ბილეთების რეალიზაციიდან/ვებ გვერდის ფასიანი საბონეტო შემოსავლიდან/ვებ გვერდზე ნაწარმოების ნახვის/ჩამოტვირთვის ღირებულებიდან მიღებული მთლიანი შემოსავლის პროცენტის სახით	
	მრავალაქტიანი ნაწარმოები	ერთაქტიანი ნაწარმოები
1. პროზაული დრამატული ნაწარმოების საჯარო შესრულება/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირება ორიგინალურ ენაზე		
დრამატული ნაწარმოების ავტორი	11.33%	5.66%
რეჟისორი	4.72%	2.36%
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	3.0%	1.5%
ქორეოგრაფი	0.48%	0.24%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.89%	0.94%
კოსტიუმების მხატვარი	0.94%	0.47%
2. ლირიული დრამატული ნაწარმოების საჯარო შესრულება/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირება ორიგინალურ ენაზე		
დრამატული ნაწარმოების ავტორი	12.27%	6.3%
რეჟისორი	4.72%	2.36%
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	3.0%	1.5%
ქორეოგრაფი	0.48%	0.24%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.89%	0.94%
კოსტიუმების მხატვარი	0.94%	0.47%
3. დრამატული ნაწარმოების საჯარო შესრულება/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირება არაორიგინალურ ენაზე		
ა) საავტორო უფლებით დაცული პროზაული დრამატული ნაწარმოების საჯარო შესრულება/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირება		
დრამატული ნაწარმოების ავტორი	2.36%	1.18%
მთარგმნელი	3.78%	1.89%
შუალედური თარგმანის ავტორი	1.42%	0.71%
რეჟისორი	4.72%	2.36%
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	3.0%	1.5%
ქორეოგრაფი	0.48%	0.24%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.89%	0.94%
კოსტიუმების მხატვარი	0.94%	0.47%
ბ) საავტორო უფლებით დაცული ლირიული დრამატული ნაწარმოების საჯარო შესრულება/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირება		
დრამატული ნაწარმოების ავტორი	2.98%	1.49%
მთარგმნელი	3.78%	1.89%
შუალედური თარგმანის ავტორი	1.42%	0.71%
რეჟისორი	4.72%	2.36%
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	3.0%	1.5%

ქორეოგრაფი	0.48%	0,24%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.89%	0.94%
კოსტიუმების მხატვარი	0.94%	0.47%
გ) საავტორო უფლებით დაუცველი პროზაული დრამატული ნაწარმოების საჯარო შესრულება/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირება		
მთარგმნელი	3.78%	1.89%
შუალედური თარგმანის ავტორი	1.42%	0.71%
რეჟისორი	4.72%	2.36%
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	3.0%	1.5%
ქორეოგრაფი	0.48%	0.24%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.89%	0.94%
კოსტიუმების მხატვარი	0.94%	0.47%
დ) საავტორო უფლებით დაუცველი ლირიული დრამატული ნაწარმოების საჯარო შესრულება/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირება		
მთარგმნელი	4.72%	2.36%
შუალედური თარგმანის ავტორი	1.42%	0.71%
რეჟისორი	4.72%	2.36%
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	3.0%	1.5%
ქორეოგრაფი	0.48%	0,24%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.89%	0.94%
კოსტიუმების მხატვარი	0.94%	0.47%
4. ოპერის, ოპერეტის, მუსიკალური კომედიის, მიუზიკლის, თეატრალიზებული მუსიკალური წარმოდგენის საჯარო შესრულება/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირება		
ა) საჯარო შესრულება/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირება ორიგინალურ ენაზე		
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	4.18 %	2.09%
ლიტერატურული ნაწარმოების ავტორი	2.36%	1.18%
ლიბრეტოს/სცენარის ავტორი	2.10%	1.05%
რეჟისორი	3.14%	1.57%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.26%	0.63%
კოსტიუმების მხატვარი	0.84%	0.42%
ქორეოგრაფი	0.48%	0.24%
ბ) საჯარო შესრულება/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირება არაორიგინალურ ენაზე		
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	4.18%	2.09%
ლიტერატურული ნაწარმოების ავტორი	1.89%	0.94%
ლიბრეტოს/სცენარის ავტორი	2.10%	1.05%
მთარგმნელი	1.68%	0.84%
რეჟისორი	3.14%	1.57%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.26%	0.63%
კოსტიუმების მხატვარი	0.84%	0.42%
ქორეოგრაფი	0.48%	0.24%
5. ბალეტის, ქორეოგრაფიული და საცირკო წარმოდგენის საჯარო შესრულება/ინტერაქტიური სახით საჯარო გადაცემა და/ან რეპროდუცირება		
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	5.80%	2.90%
ლიბრეტოს/.სცენარის ავტორი	2.10%	1.05%
ქორეოგრაფი	4.40%	2.20%
მხატვარ-სცენოგრაფი	2.26%	1.13%
კოსტიუმების მხატვარი	1.26%	0.63%
6. ლიტერატურული ნაწარმოების ინსცენირება		
ა) საავტორო უფლებით დაცული ლიტერატურული ნაწარმოების ინსცენირება ორიგინალურ ენაზე		
ლიტერატურული ნაწარმოების ავტორი	2.36%	1.18%
ინსცენირების ავტორი	5.19%	2.60%
რეჟისორი	4.72%	2.36%

მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	3.0%	1.5%
ქორეოგრაფი	0,48%	0,24%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.89%	0.94%
კოსტიუმების მხატვარი	0.94%	0.47%
ბ) საავტორო უფლებით დაცული ლიტერატურული ნაწარმოების ინსცენირება არაორიგინალურ ენაზე		
ინსცენირების ავტორი	2.83%	1.41%
ლიტერატურული ნაწარმოების ავტორი	1.89%	0.94%
მთარგმნელი	1.42%	0.71%
შუალედური თარგმანის ავტორი	0.54%	0.27%
რეჟისორი	4.72%	2.36%
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	3,0%	1.5%
ქორეოგრაფი	0,48%	0.24%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.89%	0.94%
კოსტიუმების მხატვარი	0.94%	0.47%
გ) საავტორო უფლებით დაუცველი ლიტერატურული ნაწარმოების ინსცენირება ორიგინალურ ენაზე		
ინსცენირების ავტორი	5.66%	2.83%
რეჟისორი	4.72%	2.36%
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	3.0%	1.5%
ქორეოგრაფი	0.48%	0.24%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.89%	0.94%
კოსტიუმების მხატვარი	0.94%	0.47%
დ) საავტორო უფლებით დაუცველი ლიტერატურული ნაწარმოების ინსცენირება არაორიგინალურ ენაზე		
ინსცენირების ავტორი	3.30%	1.65%
მთარგმნელი	1.42%	0.71%
შუალედური თარგმანის ავტორი	0.54%	0.27%
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	3.0%	1.5%
ქორეოგრაფი	0.48%	0.24%
რეჟისორი	4.72%	2.36%
მხატვარ-სცენოგრაფი	1.89%	0.94%
კოსტიუმების მხატვარი	0.94%	0.47%
7. დრამატული ნაწარმოების, ოპერის, ოპერეტის, მუსიკალური კომედიის, მიუზიკლის, თეატრალიზებული მუსიკალური წარმოდგენის, ბალეტის, ქორეოგრაფიული და საცირკო წარმოდგენის თოჯინებით შესრულება: * შენიშვნა: დრამატული ნაწარმოების, ოპერის, ოპერეტის, მუსიკალური კომედიის, მიუზიკლის, თეატრალიზებული მუსიკალური წარმოდგენის, ბალეტის, ქორეოგრაფიული და საცირკო წარმოდგენის თოჯინებით შესრულების შემთხვევაში ზემოთ მითითებულ განაკვეთებს ჩაენაცვლება ან/და დაემატება ამ პუნქტში მითითებული განაკვეთები		
მხატვარ-სცენოგრაფი	3.30%	1.65%
თოჯინების შემქმნელ-მხატვარი	3.30%	1.65%

მინიმალური განაკვეთები დრამატული ნაწარმოების საჯარო შესრულებისათვის

დრამატული ნაწარმოების ავტორი	თვეში არანაკლებ 33.56 ლარი	თვეში არანაკლებ 16.94 ლარი
რეჟისორი	თვეში არანაკლებ 21.91 ლარი	თვეში არანაკლებ 10.95 ლარი
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	თვეში არანაკლებ 13.92 ლარი	თვეში არანაკლებ 6.96 ლარი
ქორეოგრაფი	თვეში არანაკლებ 2.22 ლარი	თვეში არანაკლებ 1.11 ლარი
მხატვარ-სცენოგრაფი	თვეში არანაკლებ 9.33 ლარი	თვეში არანაკლებ 4.64 ლარი
კოსტიუმების მხატვარი	თვეში არანაკლებ 4.36 ლარი	თვეში არანაკლებ 2.18 ლარი
მთარგმნელი	თვეში არანაკლებ 14.62 ლარი	თვეში არანაკლებ 7.28 ლარი
შუალედური თარგმანის ავტორი	თვეში არანაკლებ 5.19 ლარი	თვეში არანაკლებ 2.59 ლარი
ლიტერატურული ნაწარმოების ავტორი	თვეში არანაკლებ 9.84 ლარი	თვეში არანაკლებ 4.92 ლარი

ინსცენირების ავტორი	თვეში არანაკლებ 19.68 ლარი	თვეში არანაკლებ 9.84 ლარი
თოჯინების შემქმნელ-მხატვარი	თვეში არანაკლებ 15.32 ლარი	თვეში არანაკლებ 7.66 ლარი

მინიმალური განაკვეთები ოპერის, ოპერეტის, მუსიკალური კომედიის, მიუზიკლის, თეატრალიზებული მუსიკალური წარმოდგენის, ბალეტის, ქორეოგრაფიული და საცირკო წარმოდგენის საჯარო შესრულებისათვის

რეჟისორი	თვეში არანაკლებ 23.88 ლარი	თვეში არანაკლებ 11.94 ლარი
მუსიკალური ნაწარმოების ავტორი	თვეში არანაკლებ 35.90 ლარი	თვეში არანაკლებ 17.95 ლარი
ქორეოგრაფი	თვეში არანაკლებ 13.53 ლარი	თვეში არანაკლებ 6.76 ლარი
მხატვარ-სცენოგრაფი	თვეში არანაკლებ 15.36 ლარი	თვეში არანაკლებ 7.68 ლარი
კოსტიუმების მხატვარი	თვეში არანაკლებ 7.45 ლარი	თვეში არანაკლებ 3.72 ლარი
მთარგმნელი	თვეში არანაკლებ 12.77 ლარი	თვეში არანაკლებ 6.38 ლარი
თოჯინების შემქმნელ-მხატვარი	თვეში არანაკლებ 25.10 ლარი	თვეში არანაკლებ 12.55 ლარი
ლიბრეტოს ავტორი	თვეში არანაკლებ 15.97 ლარი	თვეში არანაკლებ 7.98 ლარი

- \* ერთაქტიან ნაწარმოებზე რომლის ხანგრძლივობაც აღემატება 105 წუთს, მოქმედებს მრავალაქტიანი ნაწარმოების განაკვეთები
- \* განაკვეთები თბილისის ფარგლებს გარეთ მოქმედი მოსარგებლებებისათვის მცირდება 20%-ით
- \* თვის განმავლობაში ნაწარმოების არაუმეტეს ოთხჯერ საჯარო შესრულების შემთხვევაში, მინიმალური განაკვეთები მცირდება 2/3-ით, რა დროსაც არ მოქმედებს თბილისის ფარგლებს გარეთ მოქმედი მოსარგებლებებისათვის დადგენილი მაკორექტირებელი კოეფიციენტი
- \* ინტერაქტიური სახით უფასო საჯარო გადაცემისა და/ან რეპროდუცირების შემთხვევაში, თითოეული ნაწარმოების საჯარო გადაცემისა და/ან რეპროდუცირებისათვის მოქმედებს ნაწარმოების საჯარო შესრულებისათვის დადგენილი ყოველთვიური მინიმალური განაკვეთის 25%
- \* განაკვეთები ნაწარმოებების საჯარო შესრულებისათვის მსმენელთა უფასო შესვლის დროს გამოიანგარიშება ღონისძიების ბიუჯეტიდან
- \* განაკვეთები ნაწარმოებების საჯარო შესრულებისათვის მსმენელთა უფასო შესვლის დროს შეადგენს ფასიანი შესვლისთვის დადგენილი განაკვეთების 50%-ს
- \* მთლიანი შემოსავალი ამ განაკვეთების მიზნებისთვის განიმარტება როგორც ნებისმიერი ფულადი თუ სხვა არაფულადი მატერიალური საშუალება დღგ-ს ჩათვლით, რომელიც მოსარგებლემ მიიღო ბილეთების რეალიზაციის/ვებ გვერდის ფასიანი სააბონენტო შემოსავლის/ვებ გვერდზე ნაწარმოების ნახვის/ჩამოტვირთვის ღირებულების შედეგად
- \* ღონისძიების ბიუჯეტი ამ განაკვეთების მიზნებისათვის განიმარტება როგორც ნებისმიერი ფულადი თუ სხვა არაფულადი მატერიალური საშუალება დღგ-ის ჩათვლით, რომელიც მოსარგებლემ გახარჯა ღონისძიების განსახორციელებლად
- \* განაკვეთები შეიცავს დღგ-ს.

გიგა კობალაძე  
გამგეობის თავმჯდომარე